



——轻松破译经典·轻松阅读经典

世界儿童文学名著

Aesop's Fables

伊索寓言

[古希腊]伊索◎著 郭莹莹◎编译

ddl 4/6/05

经典 Light 轻阅读

Aesop's Fables

伊索寓言

[古希腊]伊索(著)

郭莹莹(编译)



图书在版编目 (CIP) 数据

伊索寓言 / (古希腊) 伊索著; 郭莹莹编译. —北京: 现代出版社, 2012.12

ISBN 978-7-5143-0847-1

I. ①伊… II. ①伊… ②郭… III. ①寓言 - 作品集 - 古希腊 IV. ①I545.74

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第271882号

作 者 郭莹莹
责任编辑 刘春荣
出版发行 现代出版社
地 址 北京市安定门外安华里504号
邮政编码 100011
电 话 (010) 64267325
传 真 (010) 64245264
电子邮箱 xiandai@cnpitc.com.cn
网 址 www.modernpress.com.cn
印 刷 北京市业和印务有限公司
开 本 700 × 1000 1/16
印 张 13
版 次 2013年1月第1版 2013年1月第1次印刷
书 号 ISBN 978-7-5143-0847-1
定 价 25.80元



一 阅读引擎 —— 003

本书文学地位与历史影响 —— 004

本书历史背景图解 —— 006

本书作者生平图解 —— 008

本书人物图解 —— 010

本书故事图解 —— 012

本书地标物语 —— 014

二 阅读辅导 —— 017

三 原著阅读 —— 023

四 阅读体验 —— 193

一、语言品味 —— 194

二、情感体验 —— 195

三、角色体验 —— 196

四、感悟作品 —— 197

五、人生思考 —— 199

五 阅读拓展 —— 201

本书的阅读链接 —— 202

本书的文化链接 —— 203

本书的思想链接 —— 206

ddi 26/05

轻经典 Light 轻阅读

Aesop's Fables

伊索寓言

[古希腊] 伊索 (著)

郭莹莹 (编译)



中国出版集团
现代出版社

试读结束：需要全本请在线购买：www.ertongbook.com



一

阅读引擎 —— 003

本书文学地位与历史影响 —— 004

本书历史背景图解 —— 006

本书作者生平图解 —— 008

本书人物图解 —— 010

本书故事图解 —— 012

本书地标物语 —— 014

二

阅读辅导 —— 017

三

原著阅读 —— 023

四

阅读体验 —— 193

一、语言品味 —— 194

二、情感体验 —— 195

三、角色体验 —— 196

四、感悟作品 —— 197

五、人生思考 —— 199

五

阅读拓展 —— 201

本书的阅读链接 —— 202

本书的文化链接 —— 203

本书的思想链接 —— 206

阅读引擎



本书文学地位与历史影响

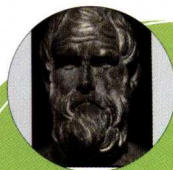


《伊索寓言》通过简短的小寓言故事来体现日常生活中那些不为我们察觉的真理，这些小故事各具魅力，言简意赅，平易近人。

——《世界文学史》



1



2



你连伊索寓言都没读熟，可见你是多么无知和懒惰。

——古希腊喜剧作家
阿里斯托芬



3



《伊索寓言》大可看得。它至少给予我们三种安慰。第一，这是一本古代的书，读了可以增进我们对于现代文明的骄傲。第二，它是一本小孩子读物，看了愈觉得我们是成人了，已超出那些幼稚的见解。第三呢，这部书差不多都是讲禽兽的，从禽兽变到人，你看这中间需要多少进化历程！

——中国现代著名学者
钱钟书



4



读惯先秦寓言的中国人，初次读到《伊索寓言》是要惊讶的，因为那是两种截然不同的思维方式。先秦寓言冷峻而酷刻，《伊索寓言》热烈而宽厚；先秦寓言是老于世故的，《伊索寓言》是极富童趣的。《伊索寓言》全面而深刻地影响了后世的欧洲童话及其表现形式，而先秦寓言却没有催生反而抑制了中国童话的萌芽——中国没有童话。

——中国著名作家
张远山



5

伊索通过自己的思想力来创造故事，争取自由，当我们这样来看伊索、伊索寓言的时候，我们会对这件事、这段历史心生一种温情和感动，这就是后来为什么人文主义要把自由放在第一位的原因。

——中国当代著名作家
梁晓声



奥林匹亚的宙斯神殿完工

普拉提亚战役、米卡尔角海战、波斯军撤出希腊本土

公元前 455 年

公元前 479

雅典王政废止，贵族政治开始

公元前 683

公元前 700

公元前 800

公元前 500

公元前 449

公元前 477

公元前 400

公元前 499

公元前 508

公元前 560

公元前 594

公元前 632

《卡利亚斯和约》签订，希波战争结束

以雅典为首的提洛同盟成立

希波战争开始，馬拉松战役

小亚细亚爱奥尼亚地区的希腊城邦反抗波斯帝国的统治

克里斯提尼在雅典实行民主改革

庇西特拉图夺取雅典卫城自立为僭主

梭伦在雅典实行改革

基伦发动政变，企图在雅典建立僭主政权

公元前 438 菲迪亚斯完成雅典帕特农神庙的《雅典娜雕像》

公元前 420 卡里马库斯所著《阿芙罗狄忒》问世

科林斯战争 公元前 395

本书历史背景图解



公元前 4-3 世纪

雅典哲学家德米特里厄斯编辑了第一部伊索寓言集：《伊索故事集成》

腓力二世与马其顿国王 公元前 359

亚历山大大帝灭波斯帝国 公元前 330

公元前 170 保桑尼阿斯著《希腊行记》

公元前 300

公元前 200

公元前 100

公元前 1 年

公元前 338 克罗地亚战役后希腊诸城邦落入马其顿的统治之下

公元前 323 亚历山大大帝病逝于巴比伦

公元前 241 帕加马的阿塔罗斯王朝建立

公元前 215 罗马和马其顿之间爆发第一次马其顿战争

公元前 200 第二次马其顿战争

公元前 171 第三次马其顿战争

公元前 165 帕加马的宙斯和雅典娜大祭坛建成

公元前 146 罗马灭迦太基，非洲和马其顿成为罗马的行省

公元前 133 帕加马的阿塔罗斯三世去世，将王国遗赠给罗马

公元前 100 左右 《米洛岛的维纳斯》问世

公元前 30 罗马消灭托勒密王朝，统一地中海世界

公元前 27 奥古斯都创立罗马帝国元首制

亚历山大的部将建立了埃及的托勒密王朝，叙利亚的塞琉古王朝

● 公元前 305

《大王和约》签订，爱奥尼亚的希腊城邦
落入波斯的统治之下

● 公元前 386

本书作者生平图解



伊索出生

公元前 620

“伊索”这个名字已为希腊人所熟知

公元前 5 世纪末

费德鲁斯和巴布利乌斯分别用拉丁文和希腊文编订了诗体的伊索寓言。但是流传不广

公元 1~2 世纪

公元前 700

公元前 300

1 世纪

伊索逝世

公元前 560

公元前 4~3 世纪

伊索（前 620—前 560），古希腊著名的寓言家，生活在小亚细亚。弗里吉亚人。据希罗多德记载，他原是萨摩斯岛雅德蒙家的奴隶，后来被德尔菲人杀害。

得墨特里奥斯编辑了第一部伊索寓言集——《伊索故事集成》。据介绍，书中包含早期的伊索寓言故事约 200 则。现在这本书已经亡佚

东罗马帝国的僧侣学者普拉努德斯搜集和整理了当时听到的和陆续发现的古希腊寓言抄本，编成《伊索寓言》。这就是现在我们常见的“伊索寓言”的最初版

威廉·卡克斯顿去世

利玛窦进入中国，他在中国生活期间撰《畸人十篇》，其中便介绍过伊索，对《伊索寓言》做过称引

乔治法伊勒汤森的英译本《伊索寓言》问世。这是流传最广的一个英译本

威廉·卡克斯顿出生在肯特郡维尔德的林区

西安刊印的《况义》是我国第一个《伊索寓言》的译本

1491

1583

19世纪

1422

1625

9世纪

13世纪

17世纪

21世纪

14世纪初

1471

1484

1599

1692

威廉·卡克斯顿前往科隆，刻苦学习印刷术，最后终于成为英国出版第一人

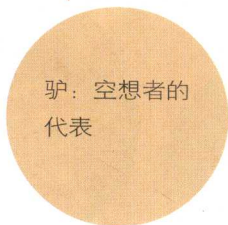
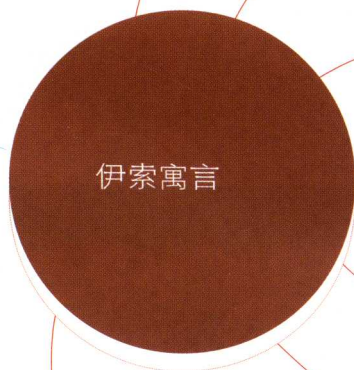
威廉·卡克斯顿将《伊索寓言》英译出版

庞迪我到澳门，后随利玛窦一起赴北京。他在《七克》中介绍、引用过《伊索寓言》

罗杰爱斯琴奇对威廉·卡克斯顿的版本做了更新



本书人物图解



乌鸦：智慧、
愚蠢的代表者

狼：坏人
的代表者

黄鼠狼：本性难
移的代表者

寡妇：贪婪
的代表者

牧人：喜新厌
旧的代表者

农夫：重利轻
义的代表者

羊：弱小、平民
百姓的代表者

注：此图谱为本书主要人物。



本书故事图解



两只青蛙

酷夏，曾居住着两只青蛙的池塘干涸了。他们只好离开池塘，四处寻觅，打算另外找一个合适的地方安家。

当他们经过一口水井时，一只青蛙建议就把家安在这里，并打算立即跳下去。这时另外一只青蛙说道：“这口井这么深，如果有朝一日，这口井也没有了水，到那天我们要怎样才能爬上来呢？”

这则寓言告诫我们：居安思危，做任何决定之前都要先考虑好后果。

狐狸和葡萄

有一只狐狸，饥肠辘辘的，当他经过果园时，看见不远的葡萄架上，挂着一串串晶莹剔透的葡萄，狐狸馋得直流口水，他多想摘下来尝尝啊，但他用尽全力连续跳了了多次却还是够不着葡萄。他只好悻悻的离去，边走边安慰自己说：“那些葡萄还没完全成熟呢，一定很酸很酸。”

这则寓言揭示：有的人总会如此，为因自己的能力不足而造成的失败找各种借口，甚至诋毁对方。

太阳结婚

一年夏天，太阳举办了婚礼。动物们都是欢天喜地的，青蛙也兴高采烈。另外一只青蛙却说道：“你们这些笨蛋，这有什么值得高兴的呢？一个太阳的光芒就能够晒干烂泥，如今他成家立业，如再生下一个与他一样光芒万丈的儿子，那我们还不知道要受多少苦呢？”

这就是说，不能高瞻远瞩，瞻前顾后的人，只会随波逐流的跟着起哄。

口渴的乌鸦

有一只非常口渴的乌鸦，来到了一只装着水的罐子跟前。

他费了九牛二虎之力摇动着那只水罐，想要推倒它，但是罐子始终纹丝不动地立着。乌鸦察觉单凭自己的力量这样推根本没用，便灵光闪现地想出了一个妙计。

他从周围捡到很多小石头，并把它们一个个扔进了罐子里，渐渐地，水位慢慢升高了，乌鸦终于喝到了水。

这则故事告诉我们：在体力做不到的时候，技巧和耐心会帮助人成功的。

小偷和狗：

小偷看到一只狗从他旁边经过，他就把手里的面包扔给狗吃。

狗冲着小偷嚷道：“喂，伙计，赶紧给我滚远点。我知道，你这样无事献殷勤，反倒暴露出你将有更大的阴谋。”

这则故事是说，无事献殷勤送厚礼的人，让人一看便知其心存歹意。

好玩开玩笑的牧人

有个牧羊人赶着羊群到距离村庄很远的地方去放牧，他时常开玩笑高声地向村民们呼救，说有狼来袭击他的羊群。前几次，人们惊慌地从村里跑出来，然后又都笑着回去。

后来，狼真的来了并且咬死了那个牧人的好多羊，牧人高声求救，结果村民们都以他又像之前那样在开玩笑，于是就完全没有理睬他。结果，牧羊人所有的羊都被狼吃掉了。

这则寓言告诉我们：喜欢说谎的人只有一个下场，在他偶尔说实话的时候，也没谁会当真了。

墙壁和木钉

墙壁被木钉给钉裂了，墙壁冲着木钉大声嚷道：“我从来都没有做过任何对不起你的事情，为何你对我那么生气，还把我给钉裂了？”

木钉回答墙壁说：“这不是我本意，你应该指责在我背后那个使劲敲打我的那个人，他才是肇事者。”

这则故事告诉我们：要找到正确的责任方，把罪责归结于始作俑者。

狼与母山羊

一只母山羊在悬崖陡壁上吃草，狼望而却步，无计可施，于是游说她赶紧下来，以免不留神坠落在山谷中，并故意说在自己周围有着茂盛鲜嫩的青草，还有许多盛开的小花。母山羊回答道：“你别虚情假意地让我去吃草了，你分明是想让我过去让你好填饱肚子。”这是说，尽管坏人阴险狡诈，坏人的阴谋却会被有头脑的人识破。

注：选自书中经典故事。